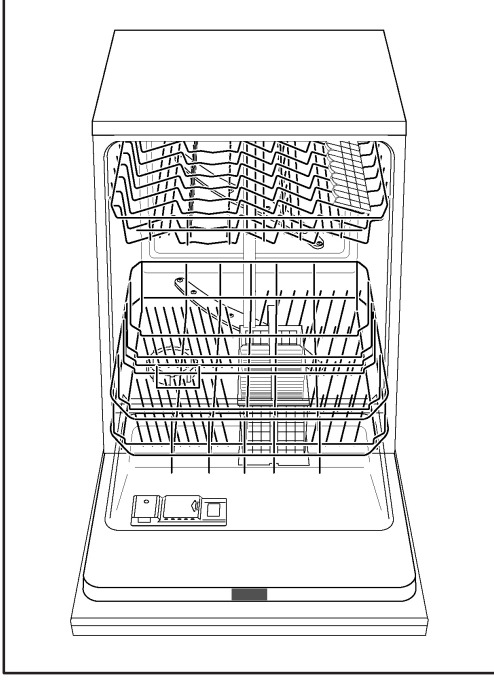
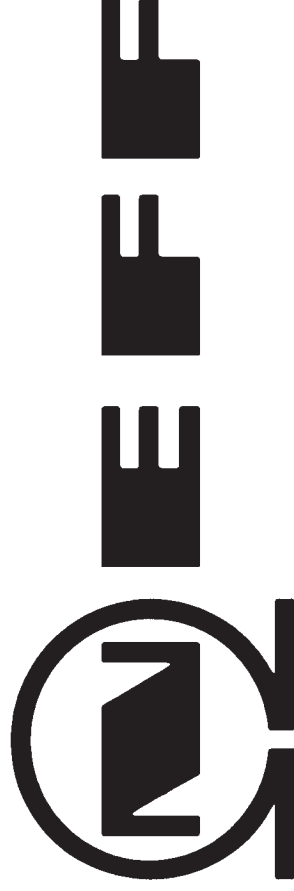


5600 048 820 (8204)



fr Mode d'emploi
nl Gebruiksaanwijzing



fr **Sommaire**

Consignes de sécurité	3	Enclenchement de l'appareil	17
Présentation de l'appareil . . .	5	Récapitulatif des programmes	18
Avant la première utilisation .	6	Sélection des options/réglages	
Remplissage du sel spécial .	7	de base	19
Réglage de l'adoucisseur d'eau	8	Entretien et maintenance . . .	24
Remplissage du liquide de rinçage	9	Détection des pannes	25
Vaisselle non-adaptée	10	Appeler le service après-vente	28
Classement de la vaisselle . .	11	Consignes	29
Détergent	14	Installation	30
Ouverture et fermeture de la porte	17		

nl **Inhoud**

Veiligheidsvoorschriften	32	Deur openen en sluiten	46
Kennismaking met het apparaat	34	Instellen van het apparaat . .</	

Consignes de sécurité

Au moment de la livraison

- Vérifiez immédiatement l'absence de dommages dûs au transport au niveau de l'emballage et du lave-vaisselle. Ne faites pas fonctionner un appareil endommagé, mais demandez conseil à votre fournisseur.
- Veuillez vous débarrasser de l'emballage de façon réglementaire.
- Le carton ondulé se compose principalement de papier recyclé.
- Les pièces moulées en polystyrène sont expansées sans CFC.
- La couche de polyéthylène (PE) se compose en partie de matière première de récupération.
- Les cadres en bois (s'ils existent) sont constitués de bois résiduel et ne sont pas traités.
- Les rubans (s'ils existent) sont constitués de polypropylène (PP).

Au moment de l'installation

- Procédez à la mise en place et au raccordement conformément aux instructions d'installation et de montage.
- Le lave-vaisselle ne doit pas être branché sur le secteur lors de l'installation.
- Assurez-vous que le système à conducteur de protection de l'installation électrique de votre maison soit conforme.
- Les conditions de jonction doivent correspondre aux données figurant sur la plaque signalétique du lave-vaisselle.
- Pour assurer au lave-vaisselle la stabilité verticale nécessaire, n'installez l'appareil encastrable que sous un plan de travail continu vissé aux meubles voisins.
- Une fois l'appareil installé, sa fiche mâle doit demeurer accessible.
- Sur certains modèles

fr

Utilisation quotidienne

- N'utilisez ce lave-vaisselle qu'à la maison et conformément à sa destination. Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.
- Ne vous asseyez et ne montez jamais sur la porte ouverte. L'appareil pourrait basculer.
- L'eau contenue dans le compartiment de lavage n'est pas potable.
- Ne rajoutez jamais de solvants dans le compartiment de lavage. Risque d'explosion.
- Pendant le déroulement du programme, ouvrez prudemment la porte. De l'eau risque en effet d'être projetée hors de l'appareil.

Prudence avec les enfants

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le lave-vaisselle ni l'utiliser.
- Rangez le détergent et le liquide de rinçage hors de portée des enfants.
- Eloignez les enfants du lave-vaisselle ouvert. Des restes de détergent pourraient encore se trouver dedans.

Si le lave-vaisselle est tombé en panne

- Les réparations et interventions ne pourront être effectuées que par un spécialiste.
- Lors des réparations et interventions, veillez à ce que le lave-vaisselle soit débranché du secteur. Débranchez la fiche mâle du secteur ou coupez le disjoncteur/retirez le fusible. Pour débrancher, saisissez la fiche mâle et non pas le câble d'alimentation. Fermez le robinet d'eau.

Présentation de l'appareil

Les figures représentant le bandeau de l'appareil et l'intérieur de l'appareil se trouvent sur la dernière page-volet de la notice. Dépliez s.v.p. ce volet avant de poursuivre la lecture.

Bandeau de commande

- 1 Interrupteur principal
- 2 Touche d'ouverture de porte
- 3 Indicateur à touches (voir le chapitre intitulé «Principe de fonctionnement de l'indicateur à touches»)

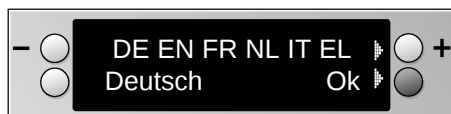
Compartment intérieur de l'appareil

- 20 Panier à vaisselle supérieur
- 21 Panier supplémentaire à couverts * pour le panier supérieur
- 22 Etagère *
- 23 Bras d'aspersion supérieur
- 24 Bras d'aspersion inférieur
- 25 Réservoir de sel spécial
- 26 Cribles
- 27 Panier à couverts
- 28 Panier à vaisselle inférieur
- 29 Verrou de fermeture
- 30 Réservoir de liquide de rinçage avec indicateur de remplissage
- 31 Compartiment à détergent
- 32 Détecteur optique de dépôt
- 33 Plaque signalétique

fr

Avant la première utilisation

Lors de la première mise en service, vous devez sélectionner la langue de l'appareil. Après la mise sous tension, les mentions suivantes apparaissent à l'affichage :



- La mention «Allemand» s'affiche et le symbole de langue DE clignote. Si vous désirez choisir une autre langue, appuyez jusqu'à ce que l'abréviation de la langue choisie clignote, ou bien appuyez sur - ○ ○ +.
- Confirmez votre choix à l'aide de la touche «ok» ●.

Tous les autres textes en clair qui s'afficheront le feront dans la langue que vous avez choisie.

Vous n'avez pas régl

Remplissage du sel spécial



Remarque

Si la dureté de votre eau correspond à la valeur réglée  sur l'appareil (voir le chapitre intitulé «Réglage de l'adoucisseur»), vous ne devez pas ajouter de sel car l'appareil ne l'utilisera pas. En présence des valeurs de 1 à 7, ajoutez du sel.

Pendant le lavage, l'appareil prend automatiquement le sel dans le réservoir de sel et le dépose dans le produit adoucisseur où il dissout le calcaire. La solution contenant du calcaire est ensuite pompée hors du lave-vaisselle. L'adoucisseur est alors prêt recevoir une autre dose de sel. Ce processus de régénération fonctionne uniquement si le sel se dissout dans l'eau. Après avoir enclenché l'appareil, la consigne «Rajout sel» indique un **manque de sel** (cette consigne disparaît dès que vous réglez la valeur  à l'adoucisseur).

- Ouvrez le bouchon vissé du réservoir de sel REPÈRE VIDE.

Vaisselle non-adaptée

Vous ne pouvez pas laver dans votre lave-vaisselle :

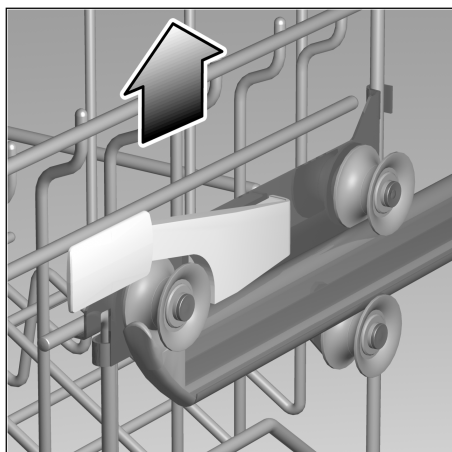
- Les couverts et la vaisselle en bois. Ils dessèchent et perdent leur éclat ; de plus, les colles utilisées ne sont pas adaptées aux températures régnant dans le lave-vaisselle.
- Les verres décoratifs fragiles, la vaisselle et les vases de fabrication artisanale, la vaisselle ancienne ou de collection. Ces articles n'ont pas été conçus pour résister au lave-vaisselle.

De plus, les pièces en plastique sensibles à l'eau chaude, de même que la vaisselle en cuivre et celle en étain ne peuvent pas non plus être lavées au lave-vaisselle. Les décorations de surglazure, les pièces en aluminium et en argent peuvent décolorer et se ternir lors du lavage. De même certains types de verre (comme les objets en cristal p. ex.) peuvent devenir opaques à la suite de lavages répétés.

Les matières absorbantes telles que les éponges ou les torchons ne doivent pas non plus être lavées au lave-vaisselle.

Recommandation :

A l'avenir, n'achetez plus que de la vaisselle pouvant être lavée au lave-vaisselle.



- Pour soulever le panier, saisissez-le par le bord latéral supérieur, puis tirez-le vers le haut.
- Avant de remettre le palier en place, assurez-vous que les deux côtés se trouvent à la même hauteur. Dans le cas contraire, vous ne pourrez pas fermer la porte de l'appareil et la circulation de l'eau ne pourra pas mettre en mouvement le bras d'aspersion supérieur.

Détergent

Remarques concernant le détergent

Votre lave-vaisselle permet d'utiliser les détergents de marque en vente dans le commerce, liquides, en poudre ou encore sous forme de PASTILLES. N'utilisez jamais de liquide pour la vaisselle à la main.

Trois types de détergents sont actuellement en vente sur le marché

1. Détergents phosphatés et chlorés
2. Détergents phosphatés non chlorés
3. Détergents non phosphatés et non chlorés.

Ouverture et fermeture de la porte

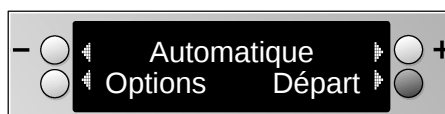
- Pour ouvrir l'appareil, tirez sur la poignée de la porte.
- Pour le fermer, appuyez sur la porte jusqu'à ce qu'elle encrante audiblement.

Avant de démarrer un programme de lavage et à la fin du programme, ouvrez légèrement la porte.

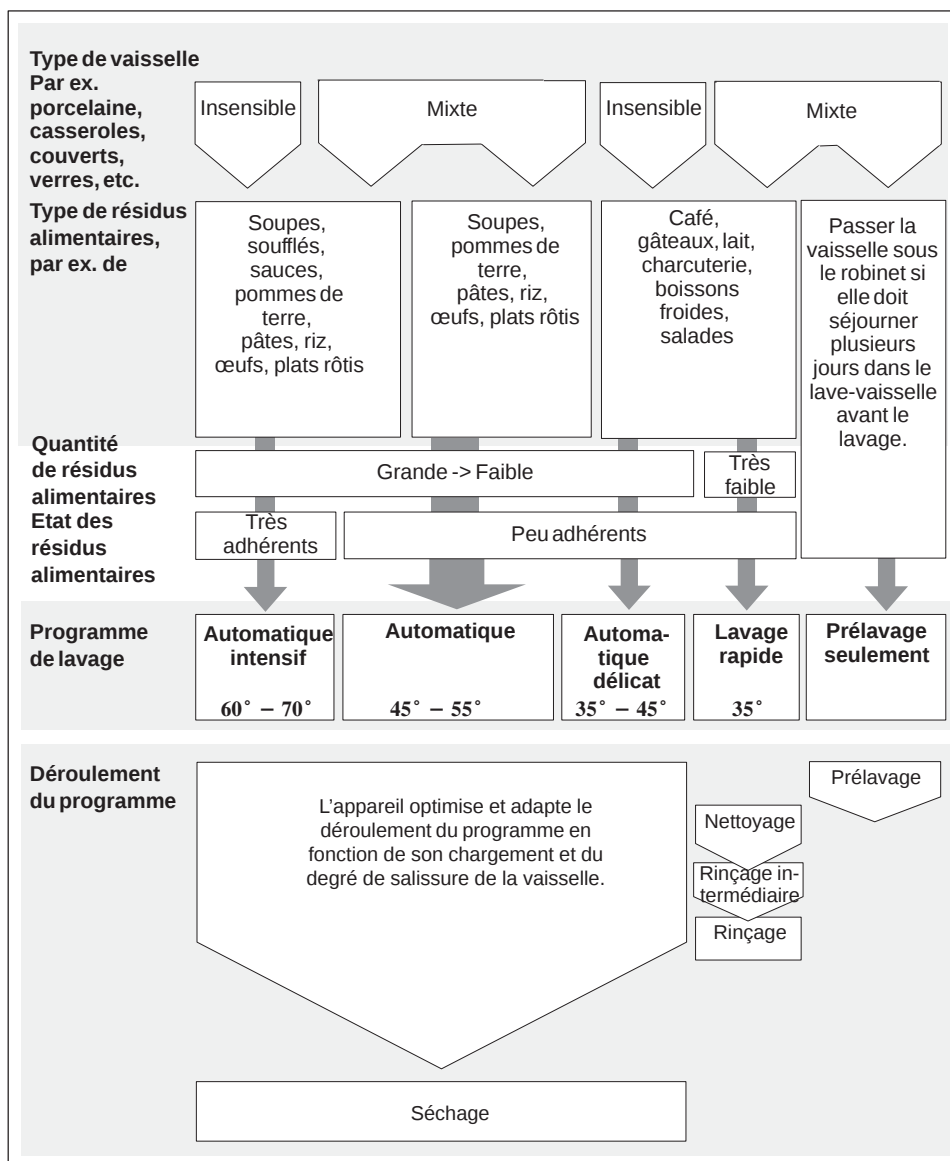
Enclenchement de l'appareil

Enclenchement de l'appareil

- Ouvrez complètement le robinet d'eau.
- Enclenchez l'appareil par l'interrupteur principal **1**. Le cas échéant, ajoutez du sel et du liquide de rinçage (voir le chapitre intitulé «Remplissage de sel spécial», «Remplissage de liquide de rinçage»). Le menu départ s'affiche.



Récapitulatif des programmes



Données de programme

Vous trouverez les données de programme (durée, consommation de courant et d'eau) dans la notice succincte. Elles se réfèrent à des conditions de service normales. Vous pourrez rencontrer de grandes différences selon les paramètres suivants :

- Quantité de vaisselle différente
- Température d'arrivée de l'eau
- Pression d'arrivée de l'eau
- Température ambiante
- Tolérances de la tension secteur
- Tolérances propres à l'appareil (telles que la température, la quantité d'eau, etc.).

Pour les programmes automatiques, nous ne pouvons indiquer que des plages de valeurs.

Les chiffres de consommation d'eau se réfèrent à une dureté de l'eau réglée sur 4.

Sélection des options/réglages de base

Principe d'utilisation

